

INDUSTRIAL ELECTRONIC USED ON RESIDENTIAL VALVE

- Adjustable regeneration cycles.
- Up flow or down flow brining.
- Modular conception simplifies the disassembly and the maintenance.
- Monitored by a precise microprocessor, reliable and easy to adjust.
- Valve body in Noryl®.

6600/6700



6700



6600

L'ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE AU SERVICE DU DOMESTIQUE

- Cycles ajustables séparément.
- Saumurage à co-courant ou à contre-courant.
- La conception modulaire facilite le démontage et la maintenance.
- Commandée par microprocesseur précis, fiable et de réglage facile.
- Corps de vanne en Noryl®.

6600/6700

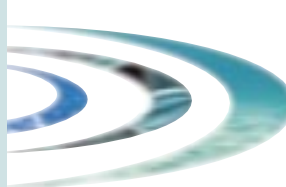


	6600	6700
Matériau du corps de vanne	Noryl®	Noryl®
Entrée/Sortie	1" ou 3/4" BSP	1" ou 3/4" BSP
Débit (3,5 bar entrée) Vanne seule		
En continu (Δp = 1 bar)	Co-courant : 4,5 m³/h / Contre-courant : 3,5 m³/h	
Pointe (Δp = 1,8 bar)	Co-courant : 5,9 m³/h / Contre-courant : 4,7 m³/h	
Cv *	Co-courant 5,2 / Contre-courant 4,1	
Détassage maxi. (Δp = 1,8 bar)	Co-courant : 1,6 m³/h / Contre-courant : 1,4 m³/h	
Régénération à co-courant		
Cycles ajustables	Oui	
Durée maxi disponible	99 minutes par cycle	
Microprocesseur		
Afficheur	7 digits	
Indicateur statuts à Led	-	Oui
Durée de sauvegarde paramètres d'initialisation	+ 10 ans	
Durée de sauvegarde paramètres variables	24 heures (pile neuve)	
Mode de sauvegarde	Pile Alcaline 9 V	
Réglages	Dureté d'entrée, dureté de sortie, capacité, heure de régénération, temps de cycle.	
Affichage	Heure du jour, volume restant, cycle de régénération en cours et temps de cycle restant.	
Déclenchement de la régénération	Chronométrique/Volumétrique retardé ou immédiat.	
Dimensions		
Tube distributeur	1" (26,7 mm)	
Conduite à l'égout	1/2"	
Conduite à saumure	3/8"	
Filetage bouteille	2 1/2" - 8 NPSM	
Hauteur (à partir du haut de la bouteille)	190 mm	
Diamètre de la bouteille selon utilisation		
Adoucisseur	6" - 12" (150 - 300 mm)	6" - 12" (150 - 300 mm)
Filtre	6" - 10" (150 - 250 mm)	6" - 10" (150 - 250 mm)
Equipement électrique	24V- 50Hz	
Pression		
Hydrostatique	20 bar	
Service	1,4 à 8,5 bar	
Température	1 à 43°C	
Compteur		
Précision de comptage (+/- 5%)	1 l/min - 57 l/min	
Plage de réglage compteur	10 l - 100 m³	
Cycles de régénération		
Co-courant	Contre-courant	
1) Détassage (contre-courant)	1) Saumurage et rinçage lent (contre-courant)	
2) Saumurage et rinçage lent (co-courant)	2) Détassage (contre-courant)	
3) Rinçage rapide (co-courant)	3) Rinçage rapide (co-courant)	
4) Remplissage du bac à sel	4) Remplissage du bac à sel	
5) Service	5) Service	
Options		
Saumurage variable	Oui	-
Régénération à contre-courant	Oui	Oui
Vanne by-pass	Oui	Oui

* Cv : Débit pour vanne seule avec perte de charge de 0,07 Bar exprimé en GPM (US)

	6600 HPE	6700
Valve material	Noryl®	Noryl®
Inlet / outlet	1" or 3/4" BSP	1" or 3/4" BSP
Flow rate (3,5 bar inlet) valve alone		
Continuous (1 bar drop)	Downflow : 4,5 m³/h / Upflow : 3,5 m³/h	
Peak (1,8 bar drop)	Downflow : 5,9 m³/h / Upflow : 4,7 m³/h	
Cv *	Downflow 5,2 / Upflow 4,1	
Maximum backwash (1,8 bar drop)	Downflow : 1,6 m³/h / Upflow : 1,4 m³/h	
Downflow regeneration		
Adjustable cycles	Yes	
Time available	Up to 99 min. each cycle	
Microprocessor		
Display	7 digits	
LED status indicator	-	Yes
Initialisation parameter backup duration	+ 10 years	
Variable parameter backup	24 hours (new battery)	
Backup mode	Alkaline battery 9 V	
Adjustable parameter	Inlet water hardness, outlet water hardness, capacity, regeneration time, cycle time	
Display viewed	Time of day, volume remaining, cycle in process and time remaining in this step	
Regeneration	Timeclock/Meter delayed or immediate	
Dimensions		
Distributor tube	1" (26,7 mm)	
Drain line	1/2"	
Brine line	3/8"	
Mounting base	2 1/2" - 8 NPSM	
Height (from the top of tank)	190 mm	
Tank size application		
Water softener	6" - 12" (150 - 300 mm)	6" - 12" (150 - 300 mm)
Filter	6" - 10" (150 - 250 mm)	6" - 10" (150 - 250 mm)
Electrical rating	24 V-50Hz	
Pressure		
Hydrostatic	20 bar	
Working	1,4 to 8,5 bar	
Working temperature	1 to 43°C	
Meter		
Accuracy range (+/- 5%)	1 l/min - 57 l/min	
Capacity range	10 l - 100 m³	
Regeneration cycles		
Downflow	Upflow	
1) Backwash (Upflow)	1) Brine & slow rinse (Upflow)	
2) Brine & slow rinse (Downflow)	2) Backwash (Upflow)	
3) Rapid rinse (Downflow)	3) Rapid rinse (Downflow)	
4) Brine refill	4) Brine Refill	
5) Service	5) Service	
Option		
Variable brining	Yes	-
Upflow regeneration	Yes	Yes
By-pass valve	Yes	Yes

* CV : Flow rate of valve alone in GPM at 0,07 bar pressure drop.



ALL RIGHTS RESERVED
REPRODUCTION INTERDITE
REPRODUKTION VERBOTEN
RIPRODUZIONE PROIBITA

EINE INDUSTRIELLE ELEKTRONISCHE STEUERUNG FÜR HAUSHALTANWENDUNGEN

- Durch einem präzisen, zuverlässigen und leicht einstellbaren Mikroprozessor gesteuert.
- Besatzung in Fließrichtung oder im Gegenstrom.
- Aufbau nach dem Baukastenprinzip : leicht zu zerlegen und einfache Wartung.
- Ventilkörper aus Noryl®.

6600/6700



6700



6600

L'ELETTRONICA INDUSTRIALE AL SERVIZIO DEL DOMESTICO

- Comando da un microprocessore preciso, affidabile e di facile programmazione.
- Salamoia in equi-corrente o controcorrente.
- La concezione modulare facilita lo smontaggio e la manutenzione.
- Corpo valvola in Noryl®.

6600/6700

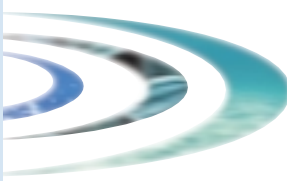


	6600	6700
Materiale del corpo valvola	Noryl®	Noryl®
Entrata / Uscita	1" o 3/4" BSP"	1" o 3/4" BSP"
Portata (3,5 bar entrata) valvola sola		
In continuo ($\Delta p = 1$ bar)	Equi-corrente : 4,5 m ³ /h / Controcorrente : 3,5 m ³ /h	
Valore massimo ($\Delta p = 1,8$ bar)	Equi-corrente : 5,9 m ³ /h / Controcorrente : 4,7 m ³ /h	
Cv *	Equi-corrente : 5,2 / Controcorrente : 4,1	
Controlavaggio massimo ($\Delta p = 1,8$ bar)	Equi-corrente : 1,6 m ³ /h / Controcorrente : 1,4 m ³ /h	
Rigenerazione in equi-corrente		
Cicli regolabili	Si	
Durata massima disponibile	99 minuti per ogni ciclo	
Microprocessore		
Visualizzazione	7 cifre	
LED indicatore di posizione	-	Si
Salvaguardia parametri	+ 10 anni	
Salvaguardia variabile	24 ore (nuova pila)	
Modo de salvaguardia	Pila Alkalina 9 V	
Parametri	Capacità, ora di rigenerazione, durata di ogni ciclo, durezza residua, durezza dell'acqua all'entrata.	
Letture	Ora del giorno, volume restante, posizione del ciclo in corso.	
Rigenerazione	Orologio/volumetrica ritardata o immediata	
Dimensioni		
Tubo distributore	1" (26,7 mm)	
Conduzione allo scarico	1/2"	
Conduzione alla salamoia	3/8"	
Filettatura bombola	2 1/2" - 8 NPSM	
Altezza (a partire dall'alto della bombola)	190 mm	
Bombole utilizzabile		
Addolcitore	6" - 12" (150 - 300 mm)	6" - 12" (150 - 300 mm)
Filtri	6" - 10" (150 - 250 mm)	6" - 10" (150 - 250 mm)
Potenza elettrica	24 V-50Hz	
Pressione		
Idrostatica	20 bar	
Servizio	1,4 a 8,5 bar	
Temperatura	1 a 43°C	
Contatore		
Precisione contatore (+/- 5%)	1 l/min - 57 l/min	
Capacità del contatore	Sino a 9999 m ³	
Cicli della rigenerazione		
Equi-corrente	Controcorrente	
1) Controlavaggio (controcorrente)	1) Salamoia e lavaggio lento (controcorrente)	
2) Salamoia e lavaggio lento (equi-corrente)	2) Controlavaggio (controcorrente)	
3) Lavaggio rapido (equi-corrente)	3) Lavaggio rapido (equi-corrente)	
4) Riempimento della vasca sale	4) Riempimento della vasca sale	
5) Servizio	5) Servizio	
Opzioni		
Salamoia variabile	Si	Si
Controcorrente	Si	Si
Valvola By-pass	Si	Si

*Cv : Protata per sola valvola con perdita di carico 0,07 bar espressa in GPM (US)

	6600	6700
Gehäusebaustoff	Noryl®	Noryl®
Einlaß/Auslaß	1" oder 3/4" BSP	1" oder 3/4" BSP
Durchsatz (3,5 Bar am Einlaß) Ventil allein		
Normal ($\Delta p = 1$ bar)	Fließrichtung : 4,5 m ³ /h / Gegenstrom : 3,5 m ³ /h	
Spitze ($\Delta p = 1,8$ bar)	Fließrichtung : 5,9 m ³ /h / Gegenstrom : 4,7 m ³ /h	
Cv *	Fließrichtung 5,2 / Gegenstrom 4,1	
Rückspülen Max. ($\Delta p = 1,8$ bar)	Fließrichtung : 1,6 m ³ /h / Gegenstrom : 1,4 m ³ /h	
Regeneration		
Einstellbare Zyklen	Ja	
Längstmögliche Dauer	99 Minuten pro Zyklus	
Mikroprozessor		
Anzeige	7 Digit	
Led Anzeige	-	Ja
Speicherung der Einstellparameter	+ 10 Jahren	
Speicherung der veränderlichen Parameter	24 Stunden (neue Batterie)	
Speicherart	9V Alkalizelle	
Einstellungen	Eingangshärte, Restwasserhärte, Kapazität, Tageszeit der Regeneration, Zyklusdauer.	
Anzeige	Uhrzeit, verfügbares Restvolumen, Stellung und Restzeit des laufenden Zyklus.	
Regenerationsauslösungsart	Zeitgesteuert, sofortige oder verzögerte Mengenregeneration	
Maße		
Verteilerrohr	1" (26,7 mm)	
Abflußleitung	1/2"	
Soleleitung	3/8"	
Drucktangewinde	2 1/2" - 8 NPSM	
Höhe (ab Drucktangewinde)	190 mm	
Einsetzbare Drucktanks		
Enthärter	6" - 12" (150 - 300 mm)	6" - 12" (150 - 300 mm)
Filter	6" - 10" (150 - 250 mm)	6" - 10" (150 - 250 mm)
Stromanschluß	24 V-50Hz	
Druck		
Hydrostatischer Druck	20 bar	
Betriebsdruck	1,4 bis 8,5 bar	
Betriebstemperatur	1 bis 43°C	
Zähler		
Genauigkeit (+/- 5%)	1 l/min - 57 l/min	
Einstellbarer Bereich	Bis 9999 m ³	
Zyklen		
In Fließrichtung	Im Gegenstrom	
1) Rückspülen (im Gegenstrom)	1) Besalzen und Langsamspülen (im Gegenstrom)	
2) Besalzen und Langsamspülen (in Fließrichtung)	2) Rückspülen (im Gegenstrom)	
3) Schnellspülen (in Fließrichtung)	3) Schnellspülen (in Fließrichtung)	
4) Solebehälterfüllen	4) Solebehälterfüllen	
5) Betrieb	5) Betrieb	
Optionen		
Variabele Besalzung	Ja	Ja
Regeneration im Gegenstrom	Ja	Ja
By-pass Ventil	Ja	Ja

* Cv : Durchfluß mit Ventil allein bei 0,07 Bar Druckverlust in GPM (US)



ALL RIGHTS RESERVED
 REPRODUCTION INTERDITE
 REPRODUKTION VERBOTEN
 RIPRODUZIONE PROIBITA